



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

---

Katowice, dnia 21 marca 2023 r.

Poz. 2460

### POROZUMIENIE NR KZE.031.5.2023

z dnia 17 marca 2023 r.

**zawarte pomiędzy**

**Miastem Bytom**, reprezentowanym przez  
Mariusza Wołosza – Prezydenta Bytomia

a

**Miastem Piekary Śląskie**, reprezentowanym przez  
Sławę Umińską-Duraj – Prezydenta Miasta Piekary Śląskie

Na podstawie art. 73 ust. 1 w związku z art. 92 ust. 1 pkt 2, ust. 2 i ust. 3 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2022 r. poz. 1526) oraz art. 6 ust. 1a ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (Dz. U. z 2023 r. poz. 100, z późn. zm.).

**§ 1.** Prezydent Miasta Piekary Śląskie powierza a Prezydent Bytomia przyjmuje do realizacji zadanie o charakterze publicznym w stosunku do mieszkańców Piekar Śląskich, w zakresie orzekania o niepełnosprawności osób, które nie ukończyły 16 roku życia i orzekania o stopniu niepełnosprawności osób, które ukończyły 16 rok życia oraz wskazania do ulg i uprawnień osób posiadających orzeczenia o inwalidztwie lub niezdolności do pracy.

**§ 2.** Zadanie, o którym mowa w § 1 Porozumienia, zgodnie z zarządzeniem nr 440 Prezydenta Bytomia z dnia 31 grudnia 2007 r. w sprawie: powołania Powiatowego Zespołu do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności w Bytomiu, z późn. zm., realizować będzie Powiatowy Zespół do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności, zwany dalej „Zespołem”, funkcjonujący w Bytomiu przy ul. Łużyckiej 12, którego obsługę finansową, kadrową oraz administracyjno-techniczną prowadzi Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Bytomiu.

**§ 3.** Zespół, o którym mowa w § 2, zakresem działania obejmował będzie obszar Miasta Bytomia i Miasta Piekary Śląskie.

**§ 4.** Strony niniejszego Porozumienia zgodnie postanawiają, że Prezydent Bytomia umocowany jest do:

- 1) występowania o środki finansowe z budżetu państwa niezbędne do realizacji zadania, o którym mowa w § 1;
- 2) wystawiania legitymacji osobom niepełnosprawnym lub upoważnienia innej osoby do wystawiania przedmiotowych legitymacji.

**§ 5. 1.** Wydatki związane z działalnością Zespołu, w tym wynagrodzenie przewodniczącego i pozostałych członków Zespołu, pokrywane są z budżetu państwa, poprzez budżet Wojewody Śląskiego oraz ze środków finansowych jednostek samorządu terytorialnego.

2. Strony niniejszego Porozumienia zobowiązują się do proporcjonalnego pokrywania kosztów w odniesieniu do liczby mieszkańców danego miasta, objętych zadaniem, realizowanym przez Zespół w roku poprzednim, o którym mowa w § 1.

3. Wielkość środków planowanych na obsługę zadania w 2023 r., o którym mowa w § 1 Porozumienia, przypadających na mieszkańców Piekar Śląskich, poza środkami przyznanymi z budżetu państwa na jego realizację, określa załącznik do Porozumienia, z zastrzeżeniem ust. 4.

4. Dopuszcza się zmianę wysokości środków finansowych zaplanowanych na obsługę zadania w danym roku w przypadku nieprzewidzianych zmian kosztów obsługi zadania, najpóźniej do dnia 30 września 2023 r.

5. Miasto Piekary Śląskie zobowiązuje się do przekazywania Miastu Bytom środków finansowych, o których mowa w załączniku do Porozumienia, w czterech transzach, w następujących terminach oraz wysokościach:

- I transza – do 30 kwietnia 2023 r. – w wysokości 7.538,00 zł,
- II transza – do 30 czerwca 2023 r. – w wysokości 7.535,00 zł,
- III transza – do 30 września 2023 r. – w wysokości 7.535,00 zł,
- IV transza – do 30 listopada 2023 r. – w wysokości 7.535,00 zł.

6. Środki finansowe, o których mowa w ust. 3 i ust. 5, będą przekazywane przez Miasto Piekary Śląskie na rachunek bankowy Miasta Bytom: w VeloBank S.A. O/Bytom nr 83 1560 1049 0000 9030 0005 1440.

7. W przypadku niedotrzymania terminów, o których mowa w ust. 5, Miastu Bytom przysługują odsetki ustawowe.

8. W przypadku niepełnego wykorzystania przez Miasto Bytom środków finansowych przekazanych na podstawie porozumienia, Miasto Bytom zobowiązane jest zwrócić powstałą nadpłatę na rachunek bankowy Miasta Piekary Śląskie: w PKO Bank Polski S.A. nr 97 1020 2313 0000 3602 0556 3517 do dnia 31 stycznia 2024 r., z zastrzeżeniem ust. 9.

9. Niewykorzystana część środków finansowych, o której mowa w ust. 8, zwrócona do dnia 31 grudnia 2023 r. zostanie przekazana na rachunek bankowy Miasta Piekary Śląskie: w PKO Bank Polski S.A. nr 92 1020 2313 0000 3802 0556 3509.

10. W przypadku niedotrzymania terminu, o którym mowa w ust. 8, Miastu Piekary Śląskie przysługują odsetki ustawowe.

**§ 6.** Powiatowy Zespół ds. Orzekania o Niepełnosprawności zobowiązany jest do przekazywania Miastu Piekary Śląskie informacji z działalności objętej niniejszym Porozumieniem zawierającej liczbę rozpatrzonych spraw, wydanych orzeczeń, według stopnia niepełnosprawności, wieku i płci, a także liczbę wydanych legitymacji oraz kart parkingowych nie rzadziej niż raz na kwartał, do 20 dnia miesiąca następującego po każdym kwartale.

**§ 7. 1.** Realizacja przedmiotu Porozumienia rodzi konieczność przetwarzania danych osobowych osób, o których mowa w § 1 oraz pracowników Stron.

2. Strony wspólnie oświadczają, iż gromadzenie, przekazywanie, wprowadzanie do systemów informatycznych, a także inne przetwarzanie danych osobowych, o których mowa w ust. 1, Strony Porozumienia zobowiązują się realizować wypełniając obowiązki i spełniając wymagania wynikające z ogólnego rozporządzenia o ochronie danych nr 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE z 2016 r. L 119, s. 1 z późn. zm.).

3. Strony ponoszą odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z niewłaściwym przetwarzaniem danych osobowych.

4. Strony zgodnie oświadczają, iż dysponują odpowiednimi środkami technicznymi i organizacyjnymi, doświadczeniem, wiedzą i wykwalifikowanym personelem, gwarantującymi ochronę praw osób fizycznych, wynikających z przepisów o ochronie danych osobowych.

5. Strony są odpowiedzialne za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych, o których mowa w ust. 1, w sposób niezgodny z RODO, a także za udostępnienie ich osobom nieupoważnionym.

§ 8. Porozumienie zostaje zawarte z dniem podpisania, z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 2023 r. do dnia 31 grudnia 2023 r.

§ 9. Miasto Bytom zobowiązuje się do końcowego rozliczenia porozumienia w terminie do 45 dni od daty wygaśnięcia porozumienia.

§ 10. W sprawach nieuregulowanych niniejszym Porozumieniem stosuje się przepisy ustawy o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych, przepisy ustawy o samorządzie powiatowym, przepisy Kodeksu cywilnego oraz ustawy o finansach publicznych.

§ 11. Wszelkie zmiany postanowień objętych Porozumieniem wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 12. Ewentualne spory mogące wyniknąć podczas realizacji Porozumienia strony postanawiają rozstrzygać polubownie, a w przypadku braku porozumienia oddać pod rozstrzygnięcie właściwemu sądowi powszechnemu.

§ 13. Porozumienie zostało sporządzone w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

§ 14. Porozumienie podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Prezydent Miasta Bytomia

**Mariusz Wołosz**

Prezydent Miasta Piekary Śląskie

**Sława Umińska-Duraj**

Załącznik do porozumienia Nr KZE.031.5.2023

Prezydenta Bytomia

z dnia 17 marca 2023 r.

- 1) Wielkość środków planowanych w 2023 r. na obsługę zadania, poza środkami przyznanymi z budżetu państwa na jego realizację, wynosi 132.207,00 zł;
- 2) liczba osób, będących mieszkańcami Piekar Śląskich, objętych zadaniami prowadzonymi przez Zespół w roku poprzednim – 860 osób (tj. 22,80% wszystkich osób objętych zadaniami prowadzonymi przez Zespół w roku poprzednim – 3.772 osoby);
- 3) wielkość środków planowanych w 2023 r. na obsługę zadań, przypadających na mieszkańców Piekar Śląskich, poza środkami przyznanymi z budżetu państwa na ich realizację, wynosi 30.143,00 zł (132.207,00 zł x 22,80%).